REVISTA DECENAL DE INTERESES GENERALES Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

PRECIOS DE SUSCRIPCION

5 pesetas anuales.

En Ultramar, cuatro pesos anuales en plata española.

DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNÁNDEZ RIO

Redacción y Administración, Calle del Doctor Entinas, número 3, 4.

Santander.

Remitidos o Comunicados a sinsuenta centimos línea PAGO ADELANTADO

### VULGARICEMOS

In el distrito. . . . . .

In provincias . . . . .

el

y

«Para formar la felicidad propia, hay que hacer entrar en ella la de les demás.»

Catalma de Succia.

Me complazeo en rendir desde aquí un sincero aplauso á Manuel Estrada. por el buen ejemplo dado al pronunciar en la Pscuela de adultos de Mogrovejo la conferencia vulgarizadora de que nos dió noticia el último número de LA Voz. Repartir pan de ciencia á los menesterosos de ella, es un modo de ejercer la caridad, y no de las menos meritorias. La doctrina de Santo Tomás sobre la propiedad de la tierra hay que extenderla á la propiedad de los conocimientos, que no adquirimos-6 no sabemos adquirir - para nuestro exclusivo regodeo espiritual, sinó para utilidad común y perfeccionamiento de las obras humanas. Por otra parte, la verdadera alegría de pensar y de aprender, no se encuentra sinó haciendo partícipes á los demás de lo poco ó mucho que nosotros sabemos. Y la dichosa ignorancia de los rudos, es una de las más grandes y perjudiciales trapacerías inventadas por los que tienen miedo á mover el espíritu.

Tiene su explicación el encastillamento y el egoismo intelectual que todavía padecemos en más de lo justo: y es. nuestro modo de estudiar. Se nos ha hecho creer á los jóvenes que la ciencia puede adquirirse por infusión, tomándola formada de los libros, dando por buena la palabra de los maestros; y es natural que con tales métodos, cantemos todos las excelencias de la buena memoria, y las del buen entendimiento, pero no las de la buena voluntad. La ciencia, así, puede servirnos de barniz, que da lustre á las ideas y á las personas. pero no de alimento.

Después, padecemos de otra tiranía: la manía de la originalidad. Al que no dice una cos i nueva, á duras penas se le escucha. En cambio, en muchas ocasiones nos basta con oir cualquiera extravagancia para llamar insigne al autor.

Viene esto á cuento de que un prefesional se ve muy amenudo aislado entre aquellos mismos l'ombres que más han de convivir y de necesitar de él. El palurdo litigante acude á un abogado, con harto dolor suyo, porque no puede valerse por sí solo; pero por muy bien que salga de manos del letrado, siempre le ha de quedar el resquemor de que no es de sustancia lo que estudia aquél tio. Para cada uno de nosotros, lo más importante es lo que hacemos: ¡cuesta tanto participar de la fé agena cuando los otros trabajan en terreno distinto al nuestro!

Conviene, pues, que cada uno procure ponerse al nivel de todos, haciendo ver cómo todo es preciso. Y para ello es preciso vulgarizar. El matemático ha de mostrar al poeta, y al filólogo las raices comunes de sus obras, encaminadas todas ellas al provecho social. Un arancel no influye menos en la decadencia de un pueblo que el olvido de los preceptos morales.

Hoy la ciencia es un coto del que apenas disfrutan los pobres. Y no las alfaespeculaciones reservadas á las dotes. sinó la materia inmediatamente práctica de toda ciencia, les pertenece, y hay que proporcionársela. Por lo mismo que poseen menos, es de justicia enriquecerlos con fuerzas espirituales que les sirvan para crearse un bienestar mayor.

Más no les enseñemos al principio los caminos de la abstracción, sinó los otros fáciles y ámplios de la acción sostenida. En esto, zquién podrá enseñar? Si arriba hay un exceso de quietud, no extrañemos la modorra ó el odio de abajo. A hacer se aprende haciendo, «El gran defecto de los hombres de nuestro tiempo

ha dicho Le Play -es el limitarse á pensar y a escribir. No habra reforma social posible si encerramos los principios en los libros, que no se leen mucho, Es preciso hacer, la do-trina necesita apostóles, y los apóstoles valen más que los escritores.

Un apostol es un hombre rebosante de fe, que acaso sabe de poco, pero eso poco que sabe lo ha sentido tan hondo que ya es luz de sus ojos y cadencia de sus palabras, y vigor de sus manos. Y esto poco le basta.

E

# ALGO SOBRE LA VACI

Todo cuanto se diga acerca de la vacunación y revacunación es poco, en un país tan refractario como el nuestro en todo lo que signifique adelanto é higiene.

Todas las naciones civilizadas se harán de cruces al saber que en un asilo de la capital de España, se ha desarrollado el tifus exantemático por carecer en absoluto de las debidas condiciones higiénicas; pero no saldráa de su asombro cuando Jean en la prensa los discursos pronunciados en el Senado por el Doctor Pulido, encaminados á demostrar que en Madrid, no hay hospitales capaces de contener los enfermos que arroja una población de medio millon de habitantes.

Este es un hecho cierto y vergonzoso, y de ahí resulta, que cada vez que nos visita una entermedad de estas se arma un gran revuelo en todos los departamentos de beneficencia y Santdad.

Circulares á los goberna-lores civiles y á los Inspectores provinciales de Sanidad; Ocicios, muchos oficios á los alcaldes y á los médicos recomendán: loles que velen por la higieno de los pueblos, que consignen cantidades en sus presupuestos para material de desinfección y que en caso de alguna inv sión que hagan uso hasta del telégrafo para ponerlo en conocimiento del Gobierno ...

Ahora le ha tocado á Madrid la china del tifus y nadie dice una palabra de las condiciones higiénicas de los asilos, hospitales y casas de beneficencia de la Corte que son pésimas, si esa entermedad se hubiese desarrollado en Dobres, tengo la seguridad que á estas horas estábamos poco menos que fusilados el alcalde y un servidor por ineptos, negligentes, etc., etc., pero ha ocurrido en Madrid; allí en donde resido el Ministro de la Gobernación, el Inspector de Sanidad interior, el Laboratorio de

desinfección, aili en donde hay grandes, medios de atacar el mal y evitar su propapagación y.... en honor á la verdad no han fallecido en el mes de Marzo más que cuatro cientos setenta y seis atacados do tims exantemático.

Esta mortalidad no me extraña en este caso excepcional; lo que si me asombra es el leer la cifra de los atacados de virnelao mejor dicho, las defunciones causadas por esta entermedad que hoy se halia desterrada de todos los países cultos é higién cos, entre los cuales no podemos contar à Mulril, apesar le residir alli los aptos, los relosas, los grandes higienistas y todos cuantos cobran del Estado por velar por la salu l pública.

Aunque nosotros tenemos pocas relaciones directas con Madrid se aproxima la época de que muchas familias lebaniegas que alli residen, se trasladen à esta region durante el verano y no tendria nada de extraño que nos importasen la viruela con la mejor buena té del mundo.

A fin de evitar ese mal que en Liébana seria muy grande, por infinidad de concausas, debemos encaminar nuestros pasos. Hoy dia no se conocen otros medios para combatir esa terrible enfermedad que la vacunación y revacunación, pues acudamos á ella.

Le vacana no es una enfermedad, ni produce generalmente más que ligera inflamación en el brazo, hinchazón de los ganglios de la axila y fiebre.

No hay que ocuparse de estos accidentes, y es conveniente mantener à los ninos en buena temperatura, moderar la cantidad de sus alimentos y hacerles tomar algunos baños, si fuese muy intensa la inflamación del brazo, conviene hacerles lociones emolientes ó cataplasmas, que bastan para calmar el dolor y la tensión indamatoria de la piel. Algunas veces ha causado la vacuna adenitis axilares, abcesos de la axila, ò erisipela, pero son las menos.

Revacunación. En otro tiempo, al principio del descubrimiento de la vacuna, las personas vacunadas conservaban casi toda la vida la inmunidad para la viruela: pero ahora no es así. La vacuna se ha debilitado por las generaciones sucesivas, segun la ley ordinaria del vírus, y no preserva más que por un tiempo muy corto las personas sometidas á su inoculación. Cada diez años, lo más tarde, hay que hacerse revacunar, si no se quiere correr el peligro de una varioloides ó de une viruela mortal.

Dentro de breves días se empezará en esta localidad la vacunación y revacunación; no desechéis estos sanos consejos desprovistos de todo egoísmo, y poned cuantos medios estén a vuestro alcance para evitaros el luto que os podría producir la negliconcia y el abandono.

José MARTÍNEZ-HIDALGO

(Médico)

#### Contra el alcoholismo

Los gobiernos y las Academias científicas de los países más adelantados vienen ocupandose con plausible celo é interés de ese transcedental asunto... La pobreza vital de razas enteras, la nefasta propensión al suicidio, las peligrosísimas locuras morales tienen su malhadada cuna

en el vicio que todo lo corroe y destruye del antisocial alcoholismo. La criminalidad siempre en aumento como lógica secuela de las morbosas degeneraciones que produce el vicio alcohólico, llenan los presidios de seres perdidos para la actividad social.

Aterra comtemplar las estadisticas del consumo alcohólico. En Francia, el gobierno ha asumido el necesario cargo de velar por la salud y la debida conservación de los habitantes que pueblan el territorio francés. El artitrismo triunfa; las diatesis hacen su labor destructora antihumana y cada un dia más hay pletora de nacimientos de hijos artificos, caquexicos tuberculosos o imbéciles.

El funesto alcohol envenena la sangre, entorpece la circulación, atrofia los centros vaso-motores y hace abúlicos cuando no insanos peligrosos.

Hé aqui las espeluznantes consecuencias que produce la bebida alcóholica:

- 1.ª El uso de las bebidas alcohólicas es sie:npre perjudicial y cuando no son fabricadas á base del alcohol puro, hay que agregar los efectos tóxicos á los industriales.
- 2.3 El alcohol nunca alimenta: es un medicamento cuyo uso sólo puede aconsejar el Médico.
- 3.ª El alcohol disminuye la resistencia orgánica, debilita al individuo y es causa segura de enfermedades terribles.
- 1ª En tiempo de epidemia los alcohólicos son los primeros en encontrar la entermedad y son los que más mueren.
- 5.ª El alcoholismo embrutece al individuo, anula su dignidad personal, es causa de perturbaciones en la familia y en la sociedad.
- 6.ª La primera copa repugna, la segunda agrada y la tercera esclaviza.
- 7.4 El alcoholismo engendra vicios y la cri ninalidad aumenta en un pais con el aumento de las bebidas alcohólicas.
- 8.ª El alcohólico trasmite á su descendencia todas las miserias físicas y morales de su organismo.
- 9. A los alcohólicos deberia prohibírseles el matrimonio porque engendrarán hijos mal formados y entermos y contribuyen á la degeneración de la raza.
- 10.ª Durante la lactancia las madres deben de abstenerse de las bebidas alcohólicas; el alcohol que se elimina por la glándula mamaria perjudica al niño. Las convulsiones son sus efectos más frecuentes.
- 11.ª Cuando yeas á un borracho, compadécete de él. Todo indivíduo alcoholizado es un enfermo, cuyos sufrimientos tienen fin en un manicomio ó en un presidio:

¿Qué tal el cuadrito? Entiendo que se debería ordenar que se fijase en los lugares céntricos avisos como discretos y contundentes consejos contra la asoladora plaga. Defendámonos, Inchemos contra las asechanzas de los enemigos sociales y trabajemos todos por el casi imposible de una humanidad más prefecta sin vicios ni miserias que la degeneren ó destruyan.

Tomas SERVANDO GUTTÉRREZ



### CARTAS DE IN INDIANO

Güenos Aires 24 de Febrero 1909 Queridu Silvestre: hoy tengo muchu que contanti, pero no lo vas á creer por que yó si no lo hubiera vistu tampoco lo

hubiese creiu.

Como vinieron éstos tres días de carnabal que aqui llaman las fiestas del Dios Momo, yo no sé porque, y que toos paece que se ponen locos, (si es que no lo están siempre) quiero decite que como no había trabaju esos días, dimpués que ví las tribunas que jacían para los corsos que es tirase de unos corredorucos á otros, papelucos picaos y cintas de papel y pasease de un lau á otru en coches y carros muy majos, y que me contarou que tiraban agua y otras cosas peores, pos me dige, lo mejor será irso al campu y me jui efectivamente con unos amigos y pasé unos días muy güenos á unas 30 leguas de aqui.

El Domingo por la mañanuca tomamos un tren que li llaman de trocha angosta y que hace pocu tiempu que se puso, y juimos hacia el Mediodia de la Provincia á una estancia que llaman de Lozano, y en la estación de ésti nombre nos apeamos y allí unos señores Alemanes nos proporcionaron el coche que nos llevó un hijo del mismo patrón á la estancia de Gonzalo ó Lozano, que es un caseria aislau como toos.

Alli no nos esperaban, y menos á mi aunque conocía por habelos vistu á la Señora le Biañi y á las señoritas é hijos de la misma, aqui en Güenos Aires, en una casa que voy yo varias veces, de unos amigos que me quieren muchu y está alli casáa una hija: pero alegiáronse muchu con nosotros, y apenas llegamos nos dieron leche fresca y tenían un asau al fuegu en el patiu de la casa donde comimos al aire libre á la sombra de los hermosos y copiosos ombues, que son los árboles históricos de América, y un señoritu que iba con nosotros, nos retrató. Nos dieron una comida expléndida; pavu, pollos, asau especial, crema y muy ricas frutas y uvas; y alli pasamos too el dia y la noche muy alegres, y yo sumamente satisfechu del viaje, y muy agradeciu por los obsequios que me jizo aquella señora, que es muy güena, lo mosmu que su mariu el señor Biain, las l'ijas, que las tienen muy lindas y los hijos y los nietos.

Al día siguiente dióme la idea por una conversación que oí de ir á ver á un antiguo y buen amigu que tengo acá, en un pueblu que llaman General las Heras, y que estaba de allí más de ocho leguas onde di otra sorpresa, al presentame alli, onde pasé un día muy agradable, pos tenía, entre hijos é hijas once de familia y ya una hija casaa con el Intendente, y con dos niñas y un niñucu, que les juimos á ver por que el agüelu; como toos lis pasa queriales muchu. Por la tarde impués de comer, en el patiu de la casa, que es grande y es como un jardín, empezaron á tirase agua las señoritas y niñas con los jóvenes y muchachos, con calderos y tachos y se pusieron como truchas, pues angunas tuvieron que mudase la ropa tres veces, y yo tuve que meteme en una habitación pa que no me alcanzase el agua, oyendo tocar un organu que le llaman pianu, nuevu y que le había comprau el señor Monasteriu, mi amigu, hacía pocos días y tenía otru, pá aprender las chicas: las dos señoritas grandes tocaban muy bien. Así que pasé un día muy divertiu.

También vi que llevaban entovia á la iglesia los muertos y dicen la misa á cuerpu presente, y lo mesmu aquí en Güenos Aires, cuando son ricos. Los defuntos los llevan al cementeriu, que lo llaman necrópolis en unos coches negros muy majos y á los niñucos en coches blancos y los caballos también vestios y con unos plumeros en la cabeza, y los coches tienen una capota ó techu, con muchos adornos como si juera una ermituca ó capilla.

Pero mira, home, lo que yo quiero hoy

participate es es una cosa que jamás había vistu, y que á no verlo no lo hubiera creidu, que es el extragu que haco la langosta.

Tu no sabrás lo que es: mira, son unos grillos con unas patas muy altas, paecios á los que hey llamamos caballos del diablu. Por onde quiera que pasau, too el campu le dejan arrasau y sin hoja ninguna ni planta, dá compasión verlu, por que leguas y leguas de maizales no se conoce que está sembrau de maíz, por que no se ven más que pajonales toos pelaos.

Cuando se posan en los árboles se rompen con el pesu toas las cañas, yo no lo quería creer, hasta que lo ví, y el dia que estuvi en la chacra ó estancia de Lozano, toa la tarde estuvieron pasando ban lans de langosta, como las nuves y quitaban el sol como un nublau, y angunas se iban quedando en las estancias, que siempre hay algo de monte y too lo dejan pelau.

Yo creo que son las Plagas aquellas que oí al cura de un pueblo que había allá en Ejipto. Porque, el Gobiernu paga muchos millones de pesos pá matala, y no adelanta na i cuanta más mata más hay. Figurate que antes que volanson saltonas, que así las llaman y comen too lo que encuentran al pasu. Se amontonan en las alambreras de los caminos y en los fierros por onde pasa el tren. y no creas que es macana, tione que parase, y van delante traspalando como jacen allá por el puertu de Pajares y Reinosa cuando nieva muchu. A mi me daba miedu, pero los del campu ya están ocustumbraos y nos lis llama la atención. Lo que se lamentan y no es extrañu, de lo que pierden y gracias á que el linu y el trigu lo recogieron antes que se criara la langosta pero á muchos estancieros las ha dejau á puertas y esto ocu-rre muchos años.

En fin hay tantas cosas en el mundu, que si no se ven no se creen. Pos se me olvidaba decite que al pasu por el tren, cruzamos por el pueblu de Las Ranas que está en las ajueras de esta ciudá, y es muchu peor que Llánaves y Tielbe, aunaunque es muchu más grande. Les más de las casucas que están sin orden y paecen más bien cubiles para chancos, y muchos creo que hay) según medijeron, que pa havitar gente; son de ojalata y palitroques. Es un suburvio que me llumó muchu la atención y debe ser un p ligro continu el vivir alli, yo no se como lo consiente.

A más vi que too lo malu está alli metiu, y muchos se mantienen con lo que llevan en los carros de las basuras; y á la berdá que hasta el aire que se respira paece mal sanu y güele á miseria, y creerán muchos que en América solo hay riqueza pero creite amiga Silvestre que hay tanta pobreza á más que allá, y desgraciau del que no tenga aqui algún pariente ó amigu que li proteja por que en tonces tiene que pasar mucha jambre, y mis esti añu que se heló toa la fruta y á más lo que arrasó la langosta, pos el maiz en estes días ha subiu de 7 pesos á 11. Y los probes que comen muchos choclos, que son panojas sin madurar no lo van a pasar iauy bien.

Sin más por hoy, posse vá jaciendo ya muy largu esti escritu, procura no ayunar muchu esta cuaresma pa que no te enflaques, y con memorias paa toos los que pregunten por mí, se despide tu amigu y paisanu.

TORIBIU.

#### LOS OMNIBUS-AUTOMÓVILES

Hace 15 días se habían suscrito ya en Liébana 200 acciones para la constitución de la Seciedad de omnibus-automóviles para el transporte de viajeros entre Unquera y Potes, consiguiéndose, como era el propósito, que las acciones estén lo más repartidas posibles, pues aun cuando algunos se han suscrito por 10, 20 ó más acciones, la mayor parte de los suscriptores lo son por un número de acciones que no exceden de cinco. No será difícil que aun

se suscriban en Liébana ctras 100 acciones más, y á ello deben de aspirar los que
ya han tomado participación en el negocio, pues para ellos, y para Liébana debe
ser de capital interés en este asunto que
en Liébana se suscriba más de la mitad
del capital social. Con ello se conseguirá
que el voto de los accionistas lebaniegos
pueda influir en las determinaciones que
la Sociedad adopte, de modo que siempre
se encuentren garantizados y respetados
los intereses de Liébana, en cuanto, como
es natural, no se lesionen los intereses
particulares de la Empresa.

Muchos, y casi me atreveria à asegurar que la mayor parte, de los accionistas lebaniegos, se han interesado en este asunto no por ci interés que el capital pueda producir el negocio, si no por creer que su cooperación podrá contribuir á que el nuevo servicio se estableciera, y con ello á proporcionar una mejora para Liébana, y un beneficio para el país.

UN ACCIONISTA.

#### ALBUM POETICO

#### EL TIEMPO

¿Que es el tiempo? ¿El metalico gemido del péndulo que muévese à compas? ¿Las horas que à las horas se suceden? ¿Los dias que se van? ¿La pompa del abril, presto agotada por los rayos del sol canicutar, à cuyo ardor se siguen los rigores

del invierno glacial?

El impetuoso giro de la tierra

rodando en el espacio sin cesar?

La marcha de mil mundos que cruzándose

pueblan la inmensidad?

¿O es el latir del corazón humano, que, preso en carcel misera y mortal, dentro del pecho, es el reló que marca la vida que se va?

la vida que se va?
¿Qué es un instante? ¿El vuelo presuroso
del minutero rápido al girar?
¿El paso de la ráfaga que impele

cugiente vendaval?

¿Es la estrella que surca el horizonte
como piedra lanzula de un volcán?
¿Es de la nube oscura tenebrosa
relámpago fugaz?

¿Es el grano de arena suspendido entre cóncavos senos de cristal, monótono cavendo acompasado con incesante afán? Ó es el tiempo que tarda el pensamiento

el espacio sin limite en cruzar,
transportàndose à tiempos que pasaron
ó à tiempos que vendran?
¿Que es un siglo? Cien giros de la Tierra
en torno del inmenso luminar,
centro de mundos que à su luz se agitan

con eterno compás.

Cien años que alumbraron sobre el globo generaciones que al sepulero van, y otras generaciones que á la vida se empiezan á animar.

Una página más para la Historia, que en sus anales escribir podrá las hazañas de pueblos que durmiendo en el olvido están. Satélite de un sol, que de otro centro quien sabe si satélite será.

Son los cien años, siglo de la Tierra.

¿Qué es el instante al siglo? Gota de agua, del mar, perdida, en la ancha inmensidad. ¿Qué son los siglos en lo eterno? Instantes, instantes nada más.

¿Quién, prefijando limites al tiempo,
lo que es el tiempo intentará explicar,
si despues de pasado todo un siglo
es á un momento igual?
¿Si al alma que padece, es una hora

¿Si al alma que padece, es una hor un año de safrir y de penar, y el día que es al alma venturoso es instante fugaz?

Los años ¡ay! su destructora huella imprimen en la máquina mortal, masa de sangre y nervios que se mueve y al alma hace pensar.

Los años son los surcos que en el rostro preceden á la triste ancianidad; las canas de las sienes desprendidas que el viento hace volar: la muerte que los miembros entorpece;

la vida de los restos cinerarios

tornando á germinar;
las grietas que en el muro endurecido
abriera con su azote el temporal;
la piedrá que al rodar de la cornisa

ompuga á las domás. Lo que despojo fuera del pasado y que del porvenir germen será;

la tumba con su mármol funeral;

lo que mudando, cambia; esc es el tiempo cl tiempo es el mudar. Y en medio de este piélago infinito cuyas olas se agitan sin cesar en formas que se chocan y se cruzan,

que vienen y que van:
gigante roca en vano combatida
por las rugientes olas de aquel mar...
del tiempo, mar sin límites, cercada,
se alza la eternidad.

¡Ay pobre corazón! en tus latidos cuento mi vida que à perderse va, antes que por cien veces trace el globo su circulo solar.

Tus compasa los golpes tiempo marcan: lo que es sujeto al tiempo morirà: la vi la que al latir si ento ca mi pecho un dia ha de acabar.

Más jay! el alma que medita y quiere, el alma enyo vuelo espiritual ni se contiene en tiempo ni on espacio

y es libre en su pensar, no morirà con el postre latido que dé est el tiempo el corazón mortal: ante el tiempo lo eterno se levanta, y en mi lo eterno está.

RICARDO BLANCO ASENJO

# De turismo

Montañeses: vamos con vención do nos que tenemos muchas cosas buenas y no las explotibamos, pero aunque despacio se va despertando de la indiferencia conque se veian estas hace años entre noso, tros, y hoy ya se habla del sport turista con entusiasmo y se va haciendo cada vez más en favor de él.

Y no desanimen nunca esas pocas voluntades ai-ladas de personas que tenazmente propagaron y propagan este, tanto en la Montaña, por sus bellezas naturales, como un otros sitios de España, donde además de estas también existen monumentos antignos que encierran gran arte y riqueza, y hoy que hay más cuidado con ellos son la admiración y estudio, tanto de extranjeros como de españoles.

No; no des mimen, que no han resultado tan estériles sus propagandas, hoy ya
no son pocos quienes se ocupan de acrecentar las ideas del turismo, sino que ya
hay muchos que van tomando tanta participación en él, como en cualquier
otro negocio: y claro, es natural, se relaciona con industrias que se puedan explotar y han de indu-lablemente reportar algunos beneficios, que luego estos se trocan en generales, algunas de estas ya funcionan y van abriendo paso á otras nue e
vas que en breve piensan funcionar.

En lo que toca solamente á esta región de le : Picos de Europa, solamente de postales en fotografia y fototipia, de Liébana, Cabrales, Covadonga y Penamellera, en estos últimos seis años se han hecho, para la venta, más de 500 clichés, y pasan de 20.000 las postales obtenidas de estos y vendidas en su mayor parte continuarán haciéndose clichés y vendiéndose postales, que las hay verdaderamente admirables, ino lo han de ser siendo copia del natural! notables algunas por lo difícil de obtenerlas, paes hay eliché que cuesta más de 100 pesetas, aparte de las peripecias en los elevados riscos para obtenerlas; esto no constituye, en esta, una gran industria, pues aquí solo se hacen las de totografia, aunque algún pequeño beneficio deja, sobre todo, además, cuán grato es al excursionista poder á su regreso mostrar los parages que ha visitado ó enviar una postal, diciendo con detalle más ameno donde se encuentra,

Además, la Empresa de Automóviles omnibus que en breve empezará á funcionar entre Unquera y Potes, 40 kilómetros, que en vez de ciuco horas se harán en dos horas, ¿no es esto un gran adelanto y una gran comodidad?

Todo esto demuestra que las ventajas de los adelantos modernos se van utilizando en nuestra región, así serán más gratas las excursiones á estas soberbias montañas y amenos valles, porque poco á poco irá habiendo más facilidades y comodidades, (buena diferencia va de hoy & hace diez años.)

l tiempo

r... la,

nita

zan,

;lobo marcan:

3¢ho

uiere,

acio

rtnl:

CO ASEXIO

Mo

nenas y no
que despacio
erencia conentre nosoport turista
nciendo cada

is pocas voi que tenazi este, tanto
as naturales,
i donde adei monumenan arte y ricuidado con
dio, tanto de

han resultalas, hoy ya an de acresino que ya o tanta parcual qui er ral, se relatedan exploreportar alstos se troestas ya funi otras nue: pionar.

esta región ente de posde Liébana, amellera, en 1 hecho, paiés, y pasan as de estos y continuarán idose postante admiralo copia del lo difficil de que cuesta a las peripea obtenerlas; a gran induslas de totono beneficio in grato es al

Automóviles sará á funcio-O kilómetros, harán en dos elanto y una

reso mostrar

ó enviar una

más ameno

las ventajas
e van utilisi seráu mis
tas soberbias
corque poco á
lidades y coa va de hoy

También hubo quien recogiendo la idea (tantas veces lanzada: de la falta de albergues para excursionistas en la alta montaña hizo planos, y presupuesto de un magnifico Hotel en el nacimiento del río Duje en la falda de Peña Vieja (Aliva), del cual se ocupó bastante La Voz de Lie-BANA, y una persona de gran cultura ique vive en Santander) muy amante del fomento de excursiones, y puede decirse que acaso será el que con mayor competencia ha tratado del Turismo en la Montaña; pero creo con mi corto criterio, que por tratarse de una obra grande, más que por otra causa ha caido algo en olvido pero no debe abandonarse, hay que hacer un esfuerzo, lo hecho bien hecho está y dentro de algunos años bien podrá realizarse, pero mejor sería que hoy 'este ve-

rano) se hiciese un Pabellón aunque sea

de ese mismo proyecto.

Y con este, arreglando bien la senda que hay de Aliva á Andara que cruza por la Tabla de Lechugales, entonces el ir de Andara á Aliva, por toda esta sierra calcárea sería un paseo precioso de dos horas, mientras que hoy por las malas condiciones en que está hay pocos que pas. por ella, teniendo que dar una gran vuelta y emplear cinco horas, descendiendo desde 1.500 á 1.600 metros por toda la vertiente del Daje hasta Sotres, 600 metros, para volver á remontarnos por los paertos y breñas de la Espina entrando por la Canal de las Bacas á encontrar la vertiente de Mancondio y salir à la carretera de Andara á la Hermida, pero, si este camino es largo, en cambio es tan cómodo como pintoresco pudiendo hacerse la excursion sin apearse del caballo, y dar la vuelta al grupo Oriental de los Picos. Sin embargo, por la senda hay la ventaja de que como traviesa todo este grupo, por una altura de 1.700 á 1.800 metrosse puede ir de esta á los puntos culminantes de Peña Cortés, «Hierro» «Infanta Isabel» y «Silla Caballo» en una hora à cualquiera de ellos y cuya altura es de 2.378 á 2445 metros.

En Francia, que conocen los Picos de Europa (mejor que nosotros) debido especialmente á los trabajos topográficos, publicaciones de folletos y de excursiones realizadas por señores Socios del Club Alpino, publicadas en hermosos artículos y fotograbados, en la Revue del Tour da Monde y en la Revue des Pyrences, seguramente han de ver con gusto las facilidades y mejoras que antes no había y han de venir cada vez mayor número de turistas.

M. B. G.

Potes Abril 1909.

## De Pesaguero

Entre los muchos enfermos que en este Ayuntamiento ha habido durante la últitima temporada, han dejado de existir cuatro de ellos de los que padecian enfermedad incurable.

Eran estos: don Pedro Gómez Cortinas y Jacinta Fernández, de Lerones, y Ursula Vejo y Rafael Lamadrid, de Caloca, el 1.º de 79 años de edad y el 2:º y 4.º de 18 ú 20 y pico de años, víctimas de la maldita tuberculosis.

En esta enfermedad que en este distrito leva más inscripciones á la sección de defunciones del Registro Civil y no es extraño, porque la Junta local de Sanidad no toma medida alguna en su previsión.

Otro día diré algo más)

Al entierro del señor Gómez Cortinas que fué una verdadera manifestación de luelo, concurrió una inmensa muchedumpre; todos los párrocos del distrito y mullos de sus feligreses y gran número de personas de lo más distinguido y de los país de los pueblos de Liébana, acompaparon su cadaver á la última morada.

A dichos finados deseo un rinconcito en h Marsión de los justos y á sus familias hucha resignación y años de vida para ncomendarles á Dios.

Otras dos son las que han dado á

luz en estos ocho días en el inmediato puebluco de Lerones, Clotilde Santos, esposa de Ramón Cuesta y Laura Almirante, costilla de Ramón Guzmán; si en todos los pueblos aprovechasen el tiempo como en Lerones, poco pudiera importar la corriente emigratoria y los estragos de la tuberculosis. Durante los dos últimos meses:

Se han embarcado..... 1
Han fallecido..... 2

Cuatro individuos en aumento de población. El censo sube como se ve.

- Ramos celebrada hace dos días en la inmediata villa de Cervera, ponderan muy
  poco el estado de la misma, pues si bien es
  cierto que lo vendido tuvo precios un tanto aceptables, dicen que hubo mucha desigualdad en estos y que 10 general eran
  más bajos que lo que se creía, además el
  movimiento también era escaso y por consecuencia las transaciones pocas. Si en terias sucesivas no se mejora á la de Ramos
  pierde unos cuantos miles de pesetas el
  Valle de Liébana.
- \*\* José Pedro, el de Caloca, me entera de una función cómico-dramática celebrada días pasados al aire libre en el pueblo de Vendejo. Todos los artistas oran de
  la localidad y creo fuesen muy aplaudidos. El activo corresponsal por aquel pueblo supongo hará la reseña y por tanto se
  abstiene de hacerla mientras desaborea y
  rie el suceso.
- \*\* Procedente de Santander donde han pasado el invierno, han llegado á Barreda don Salustiano Vejo y bella consorte doña Florentina Rodríguez.

Sean bienvenidos.

\*\* Se hallan mejorados de las graves enferm dades que han venido padeciendo mis buenos amigos de Avellanedo y Lerones don Matías Cagigal, don Remigio Martínez y su simpática y virtuosa hija, señorita Concha.

Repito que lo celebro y les envio mi enhorabuena.

POLDO. 6-4-909

# Sindicato Agrícola Lebaniego

#### La fiesta del Sindicato

El día 16 del actual celebrará el Sindicato Agricela lebaniego la Fiesta de su Patrono Santo Toribio de Liébana, en el ex-Monasterio de Santo Toribio. Se cantará una Misa solemne, y durante ella habra Sermón á cargo de un elocuente orador sagrado.

La Junta Directiva, por circular dirigida à los Párrocos lo ha hecho saber à todos los Asociados, recomendándoles la asistencia; así como también que el socio que deseo comer aquel día en Santo Toribio podrá hacerlo avisando previamente y entregando al señor Tesorero, don Patricio Palacios, la cantidad de 2,50 pesetas, precio de la comida, que se encargará de servir un acreditado establecimiento.

### La Caja del Sindicato

En el primer trimestre de este año se han hecho en la Caja del Sindicato seis imposiciones por cantidad total de 4.093 pesetas. Durante el mismo período de tiempo la Caja ha hecho cinco préstamos por la cantidad total de 1.575 pesetas.

Nos es sumamente grato y nos produce una viva satisfacción dar cuenta de la buena marcha y del progresivo desarrollo del Sindicato Agricola Lebaniego.

La situación económica es próspera, y es de esperar que á los boneficios que á los labradores lebaniegos ha prestado en el primer año de vida, facilitándoles préstamos en condiciones ventajosas, ha de prestarles otros mayores en lo sucesivo con el establecimiento del seguro mútuo de ganados, la constitución de socorros y pensiones, la adquisición de máquinas

agrícolas, de semillas, de sementales, etcétora, proyectos de que se oc pa la activa y celosa Junta Directiv.

# Desde La Hermida

En la nocho del 3 del actual se hallaban reunidos en un establecimiento de esta localidad entre otros dos jóveces llamados el uno Paulino Alonso Verdéja de 21 años de edad y natural de este pueblo, y el otro Serafin Cotera proximamente de igual edad, vecino de Tresviso, entre los dos se suscitó una disputa, por cuestión de faldas cuyo origen parece ser era si el Serafin preguntaba à su interlocutor de cierta carta relativa á unos amores y que este había recibido. Si el uno se negó á dar al otro cierta satisfacción, que le pedía ó no, es el caso que se trabaron de palabras y salieron à la calle resultando en la contienda que tuvieron ambos, que el Paulino recibio de su contrincante dos puñaladas, un en el costado izquierdo y la otra en el mus lo dei mismo lado. Afortunadamente no revisten las dos heridas la gravedad que se creyo en un principio, por lo que el estado dol herido es relativamente satisfactorio, à la hora que comunico lo presente.

El agresor ha sido capturado y puesto á disposición del juzgado, que instruye ya las primeras diligencias.

\*\* El día 15 embarcarán en México con rumbo à España el acreditado comerciante en aquel punto don Apolinar Campollo, acompañado de su distinguida señora y bella hija María.

Dichos señores se proponen pasar una larga temporada en su pueblo de Mogrovejo, don le el señor Campollo es natural.

Al dar la bienvenida á dicha familia, hago extensiva mi enhorabuena á sus hermanos Pedro Campollo y doña Martina, residentes en Mogrovejo y La Hermida respectivamente.

\*\* Con el objeto de pasar una temporada al lado de su querida madre y familia, ha regresado de Andalucia, el joven comerciante don Francisco.

Sea bienvenido y que le sirva de satisfacciones mil la estancia que se propone pasar á nuestro lado.

\*\* En Santander, punto de su residencia, ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño la señora doña María Cué Puerto, hija de mi querido amigo don José Cué.

Con tal motivo se encuentra en la capital Montañesa su esposa doña Encarnación Puerto.

Mi enhorabuena para toda la familia.

El corresponsal

## Un acuerdo del Ayuntamiento de Potes

En la Sesión del día 3 de Abril el Ayuntamiento de Potes accrdó un voto de gracias al Senador por la Universidad de Oviedo don Félix Aramburo, por haber interesado, en la sesión del Senado de 24 de Marzo último, de los Ministros de Hacienda y de Gracia y Justicia que puesto que se va á llevar adelante la reforma penitenciaria, sean pagados por el Estado, en vez de hacerlo como actualmente, los Ayuntamientos de los pueblos respectivos las atenciones del personal que preste sus servicios en las Cárceles en que se cumple prisión preventiva.

Digna de aplauso es la iniciativa del senor Aramburo y todos los Ayuntamientos de España debieran testimoniarle su agradecimiento.

Es verdaderamente absurdo que el Estado designo tres funcionarios para cada c reel de Partido y obligue á los Ayuntamientos á pagar sus sueldos, cuando en la inmensa mayoría de las Cárceles con un solo empleado había bastante para el buen servicio.

En la Cárcel de Potes la mayor parte de los días del año no hay ningun preso ni detenido.

Y lo que pasa en Potes pasa en todos los

demás Partidos de la provincia, y en la mayoría de los de España.

Y esto, que interesa á todos los Ayuntamientos, debiera mover á estos á interesar de sus representantes on Cortes que recabaran del Gobierno que no continuará un estado de cosas injusto y absurdo.

¿Habrian de negarse los Senadores y Diputados, á atender esa petición de los Ayuntamientos de sus distritos? ¿Y si 100 ó 200 Senadores y Diputados apoyan la petición de los Ayuntamientos con verdadero interés, no había el Gobierno de acceder á lo que con justicia piden los Ayuntamientos?

#### DESDE POLACIONES

En La Voz del 30 del pasado mes dice el simpaticu Toribiu, el indianu resalau que manda cartas de Guuenos Aires, que en Polaciones se llaman tamoros á los bolsillos: y como no es así voy á retificarlo. El indianu esi ú oyó mal ó le pusieron una errata los cajistas, pues en Polaciones á los bolsillos de los hombres se los llama el bolsu la jalda y la faldiquera y à unu que usan las mujeres se le ha llamado el zamoru (no tamoro; pero ya es rara esta denominación siendo más común la de «el bolsu.» Por tamoros nadie entiende en Polaciones, graciosu Toribiu que pa mi no hay tal Toribiu. sino un literatu con muchu fosforu en el cerebru).

- \*\* Hállase ya restablecido de su enfermedad el vecino de San Mamés don Aniceto Vilda. Nos alegramos.
- \*\* Nuestros amigos de Tresabuela don Ramiro Morante, concejal de este Ayuntamiento y doña Tomasa Gómez, pasan estos días por el inmenso dolor de haber perdido á su única hija, pues como diria Silgas, «bajaron los angeles, besaron su rostro» y «la cuna vacía».

Dios les dé resignación

- \*\* En el expresado Tresabuela se halla bastante enferma la respetable y caritativa señora doña Juana González, viuda
  del que fué Alcalde y Juez de este valle
  don Pedro Antonio Gómez Rada, y madre
  dei ilustrado párroco de Belmonte don Vicente. Deseamos pronto alivio á la estimada y venerable señora.
- \*\* Después de haber permanecido en San Mamés en casa de sus padres don Felipe y doña Petra, desde Septiembre último, ha regresado á Cádiz el comerciante de aquella hermosa ciudad Rogelio Fernández Noriega.
- \*\* Ha subido al cielo un niño de pocos meses, l ijo de nuestros amigos de Salceda, don Isaac de la Torre, concejal de este Ayuntamiento.

Sentimos de todas veras esta temprana nuerte y deseamos á los padres cristiana resignación.

\*\* Nuestro estimado amigo don Francisco Gutiérrez Narezo, vecino de Valladolid, hace una temporada que fijó su residente en Castromonte, pueblo de la misma provincia, á instancia de su distinguida esposa doña Daría de Alles.

Les deseamos salud y próspera suerte El Corresponsal

7 de Abril

# AL VUELO

La poderosa compañía de navegación «Mala Real Inglesa» ha decidido establecer un nuevo servicio de vapores rápidos con los puertos del Brasil, Uruguay y República Argentina.

Harán estos viajes magnificos vapores, de gran andar é inmejorables condiciones de comodidad y confort, admitiendo solamente pasajeros de primera y segunda clase. De es esta manera se propone la empresa evitar al público las molestias y trastornos consiguientes que hasta ahora venían sufriendo al tener que ir á puertos leja. nos, á veces al extranjero, para encontrar una navegación rápida.

Los buques de este nuevo servicio saldrán del puerto de Bilbao y harán escala en Santander marchando desde aquí directamente á su des-

El primer viaje lo hará el magnifico y rapidí-

# Para eisternas dirigirse á JOAQUÍN MADRAZO, Mentez Muez II. Santanter

simo vapor «Thames», que saldrá el dia 25 del actual para los indicados puertos de la Argentina. Brasil y Uruguny.

Para solicitar pasaje de 1.ª y 2.ª clase, únicos que dichos vapores admiten, pueden dirigirse en Santander á su consignatario don Luis Maruri, à quien felicitamos por este nuevo servicio con que desde el dia 25 del actual confara nuestro

En México, donde reside al lado de sus próxi-... mos parientes, contraera matrimonio el próximo mes de Mayo, con un opulento comerciante de aquella República, la simpática señorita Dolores Gutiérrez, hija del apreciable vecino de Aniezo, don Julian Gutiérrez.

Pon anticipado enviamos à la distinguida le-baniega nuestra sincera felicitación.

Por carta particular que recibimos de México de un entrañable amigo nuestro, sabemos que en aquella tierra de Moctezuma había recaudado. el 16 del pasado mes de Marzo, con destino al proyectado Hospital Regional, la cantidad de 1.600 pesos.

A las ocho de la noche de ayer circuló por esta villa la falsa noticia de hallarse ardiendo la fábrica de muebles que en Ojedo poseen los senores Otero y Marcilla, estimados convecinos nuestros. La noticia hizo que gran número de personas de Potes se dirigieran al expresado pueblo con el fin de extinguir el incendio.

La alarma fué producida por estar quemándose en Tama una hacina de paja del vecino de este pueblo don Mariano Riaño.

Después de larga y penosa enfermedad, dejo de existir en Dobarganes, Vega de Liébana, don Nicanor Dobarganes, persona que gozaba de grandes simpatias, entre sus convecinos.

Reciba su familia nuestro pésame, que muy sentido se le enviamos à nuestro especial amigo don Tomás Dobarganes, hijo del finado.

A edad avanzada, falleció en Pido, (Espinama) en uno de estos últimos dias, el honrado señor don Francisco Suárez, amantísimo padre de nuestro respetable amigo don Cipriano Suárez, vice-consul de España en Ciego de Avila,

(Cuba)

Descanse en la paz del Señor y reciban sus déudos nuestro sentido pésame.

· A la edad de 79 años falleció en Lerones, el dia 30 del pasado mes de marzo el muy apreciable señor don Pedro Gómez Cortinas, una de las personas de gran relieve de los pueblos del Ayuntamiento de Pesaguero.

A las hijas del extinguido anciano, doña Elena y dona Juana e hijos políticos y estimados amigos nuestros don Manuel González Monasterio y don Demetrio Barcena, les envia esta redacción el más sentido pésame

Se halla en Sevilla acompañado de su distinguida esposa doña Elena Diez, el ilustrado médico-titular de Vega de Liébana, don Antonio Fernández.

mientos de Horticultura

SEMILLAS FRECAS

ARBOLES FRUTALES

ARBOLES DE SOMBRA

MANZANOS ASTURIANOS

DEJEA FORMAR PARQUE O JARDIN

CASCADAS, ETC.

P. Eduardo Laguillón.-Horticultor

Despacho Central: Martillo, núm. 6.-SANTANDER

VISTA ALEGRE

GRAN CASA DE COMIDAS DE JOSÉ CORDERA

NENDEZ MUÑEZ, 13

Frente a la estación del Cantábrico. - SANTANDER

Encontrara TODO esto en los grandes Estableci-

TRABAJOS RÚSTICOS, GRUTAS,

Mientras dure la ausencia de dicho señor, se ha hecho cargo de aquella titular, el no menos ilnatrado médico de esta villa don José Martinez-Hidalgo.

免免免

Después de haber pasado unos días en su pueblo de Aniezo, regresó a Santander, donde tiene su bufete de abogacia, nuestro particular amigo don Ignacio de las Cuevas.

Procedente de Madrid, donde con gran provecho acaba de realizar brillantes oposiciones para la carrera del Notariado, regresó à esta localidad el lunes último, el ilustrado joven abogado don Indalecio María Martínez, hijo del respetable señor don Indalecio Martinez de Bedoya.

Todas las Compañías que hacen la navegación à la América del Sur, han acordado en una conferencia celebrada en Londres, aumentar los precios del pasaje en esta forma:

Al cio de la Plata, 201 pesetas; al Brasil, 191. Estos precios son iguales en todas las Componias, desapareciendo las categorias antes establecidas.

También han suprimido el cuarto pasaje, debiendo pagar medio pasaje los niños de 2 á 10 años.

De la República mexicana, donde residia dedicado al comercio, llegó á Cabañes en uno de los primeros días de la actual decena, el joven indiano don José Fernández, hijo del honrado vecino de dicho pueblo den Angel.

Enviamosle nuestro saludo de bienvenida, deseandole grata estancia en la tierruca.

免免免

En Ojedo recibió las regeneradoras aguas del bautismo, el domingo 4 del corriente un precioso niño que días antes dió á luz la señora doña Carlota Garcia, esposa de nuestro amigo don Dámaso Vielba.

El recien nacido que se le impuso los nombres de Luis Fernando, fué apadrinado por el acreditado comerciante de dicho pueblo, don Fernando González y su distinguida esposa doña Perfecta Sánchez.

Enviamos nuestra enhorabuena à los padres y abuelos del neófito deseando para este toda clase de felicidades.

Los divinos oficios de Semana Santa, se celebraron con gran solemnidad en nuestra iglesia parroquial. En la tarde del Jueves Santo tuvo lugar la ceremonia del lavatorio de los pics de los Apóstoles, acto que realizó con doce pobres de esta villa, nuestro estimado vicario don Eleuterio Laso, quien seguidamente ocupó la Sagrada Catedra, pronunciando un elocuente sermón, en el que quedó á incomensurable altura. Después del sermón de Viernes Santo, se verificó por las calles de la villa la procesión del Santo Entierro, asistiendo una inmensa muchedumbre.

免免免

Dentro de poco tiempo, quizá en todo el mes de Mayo, se celebrarà el enlace de una simpatica señorita, hija de un apreciable industrial de esta plaza, con un distinguido joven lebaniego que está próximo á llegar de la República mexicana.

Por el ministerio de Fomento se ha encargado à los jefes de Fomento y del servicio social agrario y alcaldes que hagan una estadística pecuaria de la región, de los ganados lanar, caballar, asnal, mular, vacuno, cabrio y de corda y quo esta estadística la presenten antes de 1.º de Octubro del presente año.

Potes,-Imp. de La Voz de LIÉBANA.

#### LA CONFIANZA

GRAN CASA PARA VIAJEROS DEL SANTANDERINO

BRAULIO ROYANO VELARDE

Calle de San Francisco, núm. 21-07/EDO

Servicio esmerado y precios económicos Servicio de transportes para dentro y fuera de la población.

**免疫免疫免疫免疫免疫免疫免疫免疫免疫免疫免疫** \*\*\*\*\*\*\*\*\*

Esta casa situada en el sitio más centrico de Oviedo, cuenta con mozos para encargarse del transporte à comercios y ferrocarriles, de cajas de los señores viajeros.

Ventas por mayor y menor PEREZ DEL MOLINO Y COMPAÑIA

SANTANDER

Plaza de las Escuelas

Azufre flor y polvo. Sulfato de cobre.

Ebanista y Tallista

Construye en madera toda la indumentaria religiosa.

Especialidad en Altares góticos. Se retoean Imagenes

POTES

#### REUMÁTICOS

Sufris por que queréis!

Con el «Opodeldoc» del Dr. Ste ers de Londres desaparecen los dolores reumáticos nerviosos y musculares.

Si padeceis, probadlo y os convencereis de su

De venta: Farmacia de D. Francisco Soberón. POTES

### Restaurant EL NUEVO HLTILLO

Manuel Gutiérrez Revuelta SOBRINO DE FÉLIX LOPEZ Puente, 18 .- SANTANDER Servicio á la carta y por cubiertos. Se admiten huéspedes á precios convencionales.

#### SE ARRIENDA

una casa propia para comercio y vivienda.

Pidanse informes á la administracción de este periódico.

#### ALMACÉN DE GARBANZOS Y DEMAS LEGUMBRES de MANUEL ARCE

Ventas al por mayor de toda clase de legumbres garantizando al comprador su buena calidad.

Plaza de la Libertad Núm. 2, SANTANDER

GRAN HOTEL RESTAURANT Y CAFÉ ESPAÑOL LABADIE Blanca, 16, y Ribera, 13 SANTANDER

Propietario LEANDRO LABADIE

# Almacenes de calzado u R. Varela

Santander, Puente, 7, al lado de la Catedral

PRECIO FIJO

#### MANUEL BUSTAMANTE Relojero mecánico

Relojería la más antigua y acreditada. Veinte años de práctica en el extrangero y en España.

Relojes de todas clases y marcas. Reloj especial de bolsillo y pared

HORA FIJA INNOVACIÓN «BUSTAMANTE»

Las composturas á precios reducidos Intachable trabajo garantido.

POTES

#### ALMACEN DE PAQUETERIA, MERCERIA Y GENEROS DE PUNTO

Grandes novedados en Camiseria, Corbatería, Mercería, Adornos y Articulos de piel.

JOSE MATE 8, CAULE DE ATARAZANAS, 8

SANTANDER

JOYERIA, PLATERIA Y RELOJERIA

# ANTONIO ARIAS AMÓS ESCALANTE, 6. Santander

Este acreditado establecimiento vende sus artículos con un 25 por ciento mas barato que otro de su índole.

Esta casa cuenta con un inmenso y variado surtido de toda clase de objetos propios para regalos.

Se hacen tasaciones de alhajas gratuitamente.

PRECIOS FIJOS Y SIN COMPETENCIA.

AMÓS ESCALANTE 6.—Santander



#### CAMAS

Sillerías

muebles

y otros articulos, à precios sin compotencia, al contado y a plazos.

Almacenes ARALUCE, Plaza de la Libertad detras dol Muelle) .- SANTANDER.

Antonio Fernandez y Compañía IMPORTADORES Y ALMACENISTAE DE FRUTOS COLONIALES Cacaos, cafés, azúcares, arroces, aceite, espe-

SANTANDER

SOMBRERERIA

#### Alfredo Rivero

-SUCESOR DE SUCASA-Altas novedades en sombreros y gor !

para caballeros y niños

Plaza vieja, núm. 4—5ANTANDER

La cocina está a cargo del maestro cocinero que estuvo muchos años en el restaurant del Sigio, de Caliz.

HLTILLO

Revuelta OPEZ

ANDER cubiertos. precios con-

DA iercio y vi-

ninistracción

LEG UMBRES IRCE

a clase de leidor su buena Núm. 2,

URANT ABADIE NTANDER ABADIE

zado y a medida

e la Catedral CJO

la

IANTE gico acreditada. ı el extran-

narcas. 7 pared

IANTE. reducidos do.

MERCERIA

isería, Cor-· Articulos

EU IAS, 8

nder

1 25 por

a clase de

mpania OLONIALES accito, espo-

IR.

A ro 18A-

ros y gor !/

ICANDER

# AGUA DE SOLARES

De venta en farmacias y droguerías.—Depósito central: Martillo, 1.—Teléfeno 127

Servicio à domicilio por docenas y medias docenas .- 6'10 pesclas litro, sin casco, - Se admiteu los envases, abonando 6'20 pesclas por botella

Cuntro diplomas de honor tres medallas de oro J' otras varias recompensas en todas las Exposiciones a que ha concurrido

40%回路0十

San Luis CASA ESPECIAL

'LENCERÍA, GÉNEROS NEGROS, PAÑERÍA PARA TRAJES DE CABALLEROS

García y Muro

Surtido completo en géneros de punto

-----

Insustituible como AGUA DE MESA

De pureza bacteriológica absoluta

segun analisis del

Laboratorio de Higiene pública

de Paris

Contección de ropa blanca para señora

Blanca del 16 al 22 (SANTANDER)

#### LA HERMIDA

### Empresa de Coches de Antonio Mañas

Cómodos y elegantes carruajes en Unquera á la llegada de los trenes: por asientos y particulares, á Panes. la Hermida, Potes y viceversa. Precios económicos y excelente servicio muy rápido.

e recomienda à los viajeros que no se fien de falsos informes y se ijen en la estación de Unquera en los coches que llevan el letrero.

#### LA HERMIDA

La Administración de esta nueva empresa de coches está establecida on la tienda de ropas LA NUEVA.

# Maquinas Gritzner para coser

Bicicletas, motocicletas, automóviles y accesorios.

M. SANCHO

MUELLE, 34.-SANTANDER

#### SASTRERÍA VIUDA DE MARCELO AGUIRRE

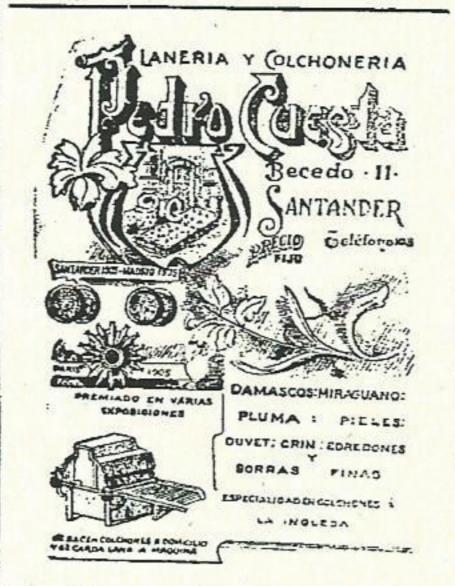
Los impermeables para caballero y señora, conseccionados en esta casa son los que dan mejor resultado.

Grandes surtidos en toda clase de géneros para trajes de caballero. SAN FRANCISCO, NUM. 25.—SANTANDEEL.

#### TOS FERINA

Se cura con el parche antiferino especialmen-te colocándole en los primeros días de presen-

FARMACIA DE LA SERNA POTES



#### SASTRERIA

#### SANTOS ORDUNA

(SOBRINO DE CÁNDIDO LERIA) Paños para vestidura de coches y mesas de billar, capas é impermeables á medida

San Francisco 7. Santander

### JOYERÍA Y PLATERIA

Domingo Diaz Losada

C ille de San Francisco, núm. 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos.--Especialidal en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados en oro de 18 y 14 quilates.-Se hacen y reforman alhajas, á precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizada su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

Sucursal de los mismos artículos en la Terraza del Sardinero, de 10 à 1, y en Puente Viesgo, desde el día 1.º de Julio hasta el 30 de Septiembre.

### Arboles frutales

Don Rafael Garcio, de Llanes, vende y entrega á domicilio toda clase de árboles frutales y de ingertos.

En esta Administración se reciben avisos.

#### AGUAS DE HOZNAYO

(tuente del trancés).-SANTANDER,

La mejor agua de mesa, analizada en el laboratorio del doctor Cajal.

De venta en farmacias, droguerías, et-

# ILA DESGRAVACIÓNI

¿Osma?... ¿La Cierva?.... ¿Soriano?....

Desgravando, no son nadie, comparados conmigo: ellos desgravan sólo el vino; yo desgravo por cientos los articulos en toda clase de

#### MUEBLES Y MERCERIA

Camas c. c., des le 12 pesetas 50 céntimos: mesas de noche, à menos de 5 pesetas: miraguano de la India, à menos de 3 pesetas kilo.

Ventas al contado y a plazos por medio de alquiler, desde una peseta semanal. San Francisco, 17.—SANTANDER.

MANUEL LAINZ

Bibliotecs de "La Voz de Liébana"

sia. Creemos será á V. S. mui sensible, como dice tomar otra providencia. Tambien lo será al cavildo reclamarla altamente.

Los Eclesiásticos de esta provincia á pesar de la notoria estrechez en que viven los más hechos cargo de la poca ó ninguna posivilidad de muchos Legos, se prestan voluntariamento à contribuir à prorrata del reparto que se aga entre los hacendados y padientes de cuia cota espermos cuanto antes razon formal, para avisar y realizar el recobro en la parte que nos toque.

Nuestro Señor guarde á V. S. muchos años. Potes y Septiembre 26 de 1801.-Firmado, -Francisco García de Hoyos. -Manl. Ferdo, de Mier y Terán .- Franco. Cayetano de la Luna y Prellezo.

Al margen, dice: Los fieles no pueden husar de los privilegios de cruzada y huso de carne, sin expreso animo de tomar los exemplares ó dar la Limosna, caso que no los haya En este supuesto do estar todo agotado como dice V. S. para gastos de tropas, puede exigirlo por el estilo ordinario.

Documentos y Notas de la Guerra de la Independencia 85

#### De Don Francisco Taboada al yuntamiento do Potes.

Las interesantes ocupaciones combenientes al Rl. servicio me han impedido contestar al oficio de esa Villa fha. de 11 del corriente, que venía dirigido para el Exmo. Señor D. Nicolás Mahy Gral. en Gefe. el que me ha entregado el mando de estas tropas y línea con las facultades de abrir su correspondencia, y contestarla, como lo egecuto en este día, diciendo; que estoi mui cierto y satisfecho dol heroismo y valor conque ese pueblo resiste al enemigo, y demuestra su patriotisme con sabias disposiciones, y acendrado conducto de ese Ayuntamiento; y así lo tendré mui presente para que luego que vea organizado algun cuerpo de los que se están llenando de soldados, per hallarse completos de Gefes, y oficiales, inmediatamente remitiré tropa á esa, pero en el interín me es imposil·le por haber mandado refuerzo á Asturias, y batirse por este frente lo más de los días; y así al comandante militar que haia en esa, le avisará de mi parte el Ayuntamiento, para que organice la Gente del Partido, y me dé noticia de la forma en que se halla, para las más disposiciones, que halle oportunas tomar; y V. S. arroglándose á lo que dixe, y escriví por sus Diputados conserban la constancia, armonía y régimen. que conviene, para que se puedan conseguir las felicidades, que importan para la redencion y libertad de nuestra Patria; incluyendo esos dos exemplares para que llegue á noticia de todos por copias, que se sacarán, y despacharán á los Pueblos. los que si toman con vigor las cosas para batir al enemigo en la épeca favorable en que nos hallamos, sin duda se verán realizadas las mayores satisfacciones.

Dios guarde V. S. muchos años. Quartel Gral. de Villatranca 24 de Septiembre de 1810.

Sres. del Ayuntamiento de la villa de Potes.

### Nueva línea de vapores

ENTRE SANTANDER MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

# MALA REAL INGLESA

Vapores rápidos trasatlánticos Viajes rápidos y económicos á todos los Estados de América

LÍNEA DE AMÉRICA DEL SUR Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Santander el dia 12 de Abril el vapor

POTARO

PARA MADEIRA, SAN VICENTE, PERAMBUCO, BAHIA, RÍO JANEIRO, SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

saldrá de Santander el dia 25 de Abril el vapor correo

THAMES

admitiendo carga y pasajeros le primera y segunda clase.
Precio á Buenos Aires 201 pesetas en tercera clase.

Estos grandes vapores de nueva construcción, dotados do todos los adelantos modernos, ofrecen las mejores comodidades á los señores pasajeros.

A los de 3.ª se les dá vinc y pan fresco en to las las comidas y el trato en general, es excelente El servicio corre á cargo de un escogido personal de cocineros y camareros españoles, con órdenes terminantes de atender bien al pasaje.

Para toda clase de informes dirigirse al consignatario, y agente de la Compañía en Santander

don Luis de Maruri, Muelle, 31.

El viaje más rápido de Europa à Chile, se efectúa utilizando el servicio de estos vapores hasta Buenos Aires, y desde este punto á Valparaiso por el Ferrocarril Transcontinental. (En esta agencia se expenden billetes directos).

El precio de pasaje para Montevideo y Buenos Aires, en tercera clase, es de 201 pesetas, cumpliendo un acuerdo que han tomado las Compañías Navieras que recorren esa línea.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE CUBA Y MÉXICO

El dia 17 de Abril saldrà de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Curuña, el vapor

### ALFONSO XIII

directamente, para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el literal de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Nueva linea desde Santander al Rio de la Plata

SALIDAS FIJAS EL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES Á LAS TRES DE LA TARDE

VAPOR CIUDAD DE CÁDIZ

su capitán don Feliciano Calzada

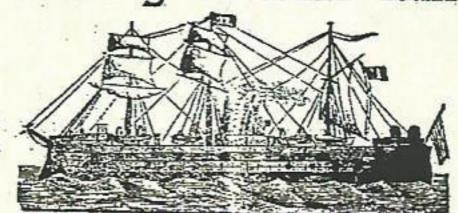
Saldrá de SANTANDER el día 30 de Abril, a lmitiendo pasajeros de 3.ª clase (trasbordando en Cádiz al ISLA DE PANAY, de la misma Compañía) para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. Precio del pasaje desde Santander hasta Montevideo ó hasta Buenos Aires 175 pesetas. Para más informes, en Santander, señores Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle, 36.—Teléfono núm. 63.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañia hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo à lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo m s Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tieno establecida la Compañía, se en carga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen, hacer los Exportadores.

Agentes en Santander, Sres. Hijos de Angel Péroz y Compañía.—Muelle. número 36.

#### Amburg-Amerika Linie



Vapores Correos Alemanes El día 20 de Abril saldrá de SANTANDER directamente para

Habana, Veracritz y Tampico

el magnifico vapor la nuova construcción

Kronprinzessin Cecilie

A Imitiondo correspondencia, carga y pasajeros para dichos puertos.

PRECIOS DE CÁMARA MUY ECONÓMICOS

La siguiente salida la efectuará el 20 de Mayo el magnifico vapor

#### Fürst Bismark

Los vapores de esta Empresa de Navegacción, la mayor del mundo, tienen todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasaje de tercora, cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en los camarotes, baños de lujo, telegrafía sin hilos, gimnasia, banda de música. La construcción especial de estos vapores evita, en lo posible, el marco. Llevan cocineros, camareros y camareras españolas.

Para solicitar cabida para carga é informes sobre pasaje de cimara dirigirse à Carlos Hoppe y Compañta, y para informes sobre pasaje de tercera clase à don Herman Hoppe, quien facilitará cuantos det elles se le pidan sobre los documentos nearios para el embarque con arreglo à la nueva Ley de Emigración.

### VAPORES CORREOS FRANCESES

VIAJES LOS MAS RÁPIDOS Y DIRECTOS A LA

# HABANA Y VERACRUZ

El 22 de ABRIL de 1909 saldrá de Santander para Habana y Veraeruz el magnifico vapor de 7.778 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

#### LA CHAMPAGNE

admitiendo correspondencia, carga y pasajeros para dichos dos puertos. El 27 de Abril de 1909 saldrá el magnifico vapor construido en 1907

PEROU

con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente, y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del Pacífico.

Se expiden pasajes de tercera clase, à precios reducidos, para Colón, Perú y Chile. A bordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los se-

nores pasajeros de tercera coemeros y camareros españoles.

La coeina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino á todas las

Para informes y billetes de pasaje, dirigirse à los señores

VIAL HIJOS, MUELLE, 32.—SANTANDER

86

Bibliotesa de «La Voz de Liébana»

De Don José Ovejero al Ayuntamiento de Potes.

A luego que V. V. S. S. me manifiesten la orden que en el que acavo de recivir me dicen V. V. S. S. tienen de mi Gral. para covrar los réditos de la casa de Villanueva correspondiente á la Abadía extinguida de Alavanza, suspenderé los procedimientos que devo con respeto á las ordenes que se me han conterido, contra todos los efectos y rentas de dicha extinguida Colegiata.

Dios guarde à V. V. S. S. muchos años. Potes 24 de Setiembre de 810.—Firmado—Josef Obegero.

Sres. del Ayuntamiento de la Villa de Potes.

----

Documentos y Notas de la Guerra de la Independencia 87

Exposición del Arciprestazgo de Liébana

En la Junta de Arciprestazgo celebrada el 26 del presente y combocada por su Arcipres to á fin de hacer saber el oficio qué V. S. le dirigió, decimos sus comisionados.

El Arcipreste de la Prov." no se ha desatendido, como se supone, de cooperar en términos aviles; los hechos de la maior líveralidad lo acreditan: coa la maior prontitud y satisfacción se prestó al donatibo que el Sor. Albo movido de V. S. le insinnó, sin contar de modo alguno con el estado secular.

Como desdo entonces en nada se ha hido de acuer lo, ni se ha hocho saber, al Arciprestadgo no le consta, si hai ó no medios para los gastos precisos y mucho menos las providencias que á este fin se haian tomado.

Si miramos lo practicado con los particulares no hai duda, que por esperiencia nos consta la ninguna atención con que so ha mirado los Ministros del culta; sin embargo no se dará un solo individuo, que por algun estilo no se haia distinguido en veneficio de las tropas ó del armamento, y sería efectivamente con esceso, privándose de la mui preciso, á no haberse precedido de un modo nada regular, de que no hai exemplar en las Autoridades supremas, ni ann en las de su mismo fuero.

Desentendiéndonos por ahora le otras de no menor gravedad, se demuestra bien el reparto que V. S. cita del año anterior, cuios efectos á representación de este venerable cavildo suspendió el Señor Lily; si algun particular, sin noticia del cavildo acedió á la exacción solicitada por V. S. seria motu-propio, ó de lo contrario quebrantó su fuero indevidamente; pues lo que se arguie de morosidad y poco celo, es laudable discrecion, en cumplir con las Sagradas Loies de la Igle-